

**THE STATES assembled on Tuesday  
11th September 2007, at 09.30 a.m. under  
the Presidency of the Deputy Bailiff,  
Michael Cameron St. John Birt, Esquire.**

**His Excellency the Lieutenant Governor,  
Lieutenant-General Andrew Peter Ridgway, C.B., C.B.E.,  
was present.**

All members were present at roll call with the exception of –

Connétable John Le Sueur Gallichan of Trinity– en défaut  
Deputy Jacqueline Jeanette Huet of St. Helier– en défaut (défaut raised at 10.02 a.m.)  
Deputy Paul Vincent Francis Le Claire of St. Helier– absent on States business

Prayers read by the Greffier of the States

**Connétable of St. Saviour– welcome**

The Deputy Bailiff, on behalf of all members, welcomed to the States the newly elected Connétable of St. Saviour, Mr. Peter Frederick Maurice Hanning.

**Connétable of Grouville – re-election**

The Deputy Bailiff, on behalf of all members, congratulated Mr. Daniel Joseph Murphy on his recent re election as Connétable of Grouville.

**Arrangement of public business for the present meeting**

**Deputies: extension of term of office to 4 years – P.98/2007**

THE STATES, in accordance with Standing Order 87(1), acceded to the request of Deputy Peter Nicholas Troy of St. Brelade that the proposition concerning Deputies: extension of term of office to 4 years (P.98/200 lodged ‘au Greffe’ on 27th July 2007) should be considered at the present meeting.

**Minister for Health and Social Services: dismissal**

THE STATES, in accordance with Standing Order 87(1), acceded to the request of the Chief Minister that the proposition concerning the dismissal of the Minister for Health and Social Services (P.115/2007 lodged ‘au Greffe’ on 28th August 2007) should be considered at the present meeting.

Members present voted as follows –

**POUR: 38**

Senator L. Norman  
Senator F.H. Walker  
Senator T.A. Le Sueur  
Senator P.F. Routier  
Senator M.E. Vibert  
Senator P.F.C. Ozouf  
Senator T.J. Le Main

**CONTRE: 12**

Senator S. Syvret  
Senator B.E. Shenton  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Helier  
Connétable of St. John  
Deputy A. Breckon (S)  
Deputy of St. Martin

**ABSTAIN: 1**

Senator W. Kinnard

Senator F.E. Cohen  
 Senator J.L. Perchard  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Saviour  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy J.J. Huet (H)  
 Deputy P.N. Troy (B)  
 Deputy C.J. Scott Warren (S)  
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy S.C. Ferguson (B)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy G.W.J. de Faye (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy D.W. Mezbourian  
 (L)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy S. Pitman (H)  
 Deputy A.J.D. Maclean (H)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy of St. John  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy of St. Mary

Deputy G.C.L. Baudains (C)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy P.J.D. Ryan (H)  
 Deputy of Grouville

The States, in accordance with Standing Order 87(2)(a), further agreed that the proposition concerning the dismissal of the Minister for Health and Social Services (P.115/2007 lodged 'au Greffe' on 28th August 2007) should be considered as the first item of business at the present meeting.

### **Minister for Health and Social Services: Vote of Confidence**

THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 34(1), the Minister for Health and Social Services had informed the Greffier that the proposition entitled 'Minister for Health and Social Services: Vote of Confidence' (P.113/2007 lodged 'au Greffe' on 23rd August 2007) had been withdrawn.

### **Subordinate enactments tabled**

The following enactments were tabled, namely –

Financial Services (Money Service Business (Registration)) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.94/2007.
Financial Services (Money Service Business (Fees)) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.95/2007.
Financial Services (Money Service Business (Exemptions)) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.96/2007.
Places of Refreshment (Registration) (Fees) (Jersey) Order 2007.	R&O.97/2007.

*Minister for Economic Development.*

Education (Discretionary Grants – General) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Education, Sport and Culture.</i>	R&O.98/2007.
Education (Discretionary Grants – Amounts) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Education, Sport and Culture.</i>	R&O.99/2007.
Diseases of Animals (Foot and Mouth – Restrictions) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	R&O.100/2007.
Diseases of Animals (Foot and Mouth – Restrictions No. 2) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	R&O.101/2007.
Royal Court (Remuneration of Commissioners) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R&O.102/2007.
Court of Appeal (Remuneration of Ordinary Judges) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R&O.103/2007.
Jersey International Air Display (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.104/2007.
Diseases of Animals (Foot and Mouth Restrictions No. 3) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	R&O.105/2007.
Tourism (General Provisions) (Amendment No. 14) (Jersey) Order 2007. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.106/2007.
Lodging Houses (General Provisions) (Amendment No. 13) (Jersey) Order 2007 <i>Minister for Housing.</i>	R&O.107/2007.

**Documents presented or laid**

Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): amendment (P.93/2007 Amd.)– comments. Presented: 11th September 2007. <i>Public Accounts Committee.</i>	P.93/2007. Amd.Com.
Deputies: extension of terms of office to 4 years (P.98/2007) – comment. Presented: 7th September 2007. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	P.98/2007. Com.
Goods and Services Tax: price marking legislation (P.99/2007) – comments. Presented: 11th September 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	P.99/2007. Com.
Goods and Services Tax: price marking legislation (P.99/2007) – comments. Presented: 11th September 2007. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.99/2007. Com. (2)
Ministerial Responsibilities: Chief Minister and Minister for Treasury and Resources. Presented: 23rd July 2007. <i>Chief Minister.</i>	R.75/2007.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – (a) Field 823, Trinity – sale of land; (b) Fields 849 and 851, Trinity – sale of land.	R.76/2007.

Presented: 23rd July 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	
Land Transactions under Standing Order 168(3) – (a) Shell House, La Folie, St. Helier. Proposed Lease to Hot Stixx Limited; (b) Assisted House Purchase Scheme – Sale of Mont à l’Abbé House, La Grande Route de Mont à l’Abbé, St. Helier. Presented: 31st July 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.77/2007.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – acceptance of bequest: the estate of the late Mrs. Lilian Eileen Holt (née Cunnington). Presented: 2nd August 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.78/2007.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – proposed letting: land to the south of Aviation Beauport, St. Peter– the Public and the Jersey Electricity Company Limited. Presented: 3rd August 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.79/2007.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – (a) Elizabeth Terminal Offices E9 and 10 – lease to First Research; (b) Elizabeth Terminal Office E11 – lease to HD Ferries Limited; (c) Victoria Pier Brick Warehouse V12S – lease to Freeport Marine Ltd. Presented: 8th August 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.80/2007.
Criminal Injuries Compensation Board: report and accounts for 2006. Presented: 8th August 2007. <i>Minister for Home Affairs.</i>	R.81/2007.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – Field 373, St. Brelade– sale of land. Presented: 15th August 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.82/2007.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – (a) Public Land at Fair Oaks, La Grande Route de St. Clement, St. Clement proposed of transfer of ownership; (b) Land at Jersey Airport – proposed lease to Jersey Aviators Limited; (c) Marina Services Unit, Harbour Reach, St. Helier– proposed sub-lease. Presented: 23rd August 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.83/2007.
States of Jersey Law 2005: delegation of functions – Planning and Environment – extension of delegated powers. Presented: 31st August 2007. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	R.84/2007.
Jersey Appointments Commission: Annual Report for 2006. Presented: 31st August 2007. <i>Chief Minister.</i>	R.85/2007.
Jersey Opera House Limited: report. Presented: 10th September 2007. <i>Comptroller and Auditor General.</i>	R.86/2007.
Meetings of the States in 2008. Presented: 11th September 2007.	R.87/2007.

*Privileges and Procedures Committee.*

Land Transactions under Standing Order 168(3) – land at the junction of La Rue  
ès Picots and Rue du Presbytère, Trinity – Automobile Association Roadside  
Telephone Box No. 687. R.88/2007.  
Presented: 11th September 2007.  
*Minister for Treasury and Resources.*

Review into the Perceived Health Effects of Mobile Phones Masts (S.R.8/2007) – S.R.8/2007. Res.  
response of the Minister for Planning and Environment. (2)  
Presented: 7th September 2007.  
*Minister for Planning and Environment.*

Waste Recycling (S.R.13/2007) – response of the Minister for Transport and S.R.13/2007.  
Technical Services. Res.  
Presented: 31st July 2007.  
*Minister for Transport and Technical Services.*

Review of the Zero/Ten Tax Design Proposals – Taxing Foreign Owned Trading S.R.14/2007.  
Companies.  
Presented: 4th September 2007.  
*Corporate Services Scrutiny Panel.*

Design of Homes. S.R.15/2007.  
Presented: 11th September 2007.  
*Environment Scrutiny Panel.*

**Notification of lodged propositions**

Draft High Hedges (Jersey) Law 200- (P.51/2007): amendments (P.51/2007 P.51/2007.  
Amd.) – amendment. Amd.Amd.  
Lodged: 9th August 2007.  
*Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement.*

Draft High Hedges (Jersey) Law 200- (P.51/2007): second amendments. P.51/2007. Amd.  
Lodged: 11th September 2007. (2)  
*Minister for Planning and Environment.*

Draft Income Support (Jersey) Regulations 200- (P.90/2007): amendments. P.90/2007. Amd.  
Lodged: 11th September 2007.  
*Minister for Social Security.*

Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): amendment. P.93/2007. Amd.  
Lodged: 1st August 2007.  
*Minister for Education, Sport and Culture.*

Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): amendment (P.93/2007 Amd.) – P.93/2007.  
amendment. Amd.Amd.  
Lodged: 24th August 2007.  
*Minister for Treasury and Resources.*

Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): second amendment. P.93/2007. Amd.  
Lodged: 30th August 2007. (2)  
*Senator B.E. Shenton.*

Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): third amendment. P.93/2007. Amd.  
Lodged: 30th August 2007. (3)  
*Senator B.E. Shenton.*

Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): fourth amendment. Lodged: 4th September 2007. <i>Deputy of St. Ouen.</i>	P.93/2007. Amd. (4)
Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): fifth amendment. Lodged: 4th September 2007. <i>Deputy of St. Ouen.</i>	P.93/2007. Amd. (5)
Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): sixth amendment. Lodged: 4th September 2007. <i>Deputy of St. Ouen.</i>	P.93/2007. Amd. (6)
Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): seventh amendment. Lodged: 4th September 2007. <i>Deputy of St. Ouen.</i>	P.93/2007. Amd. (7)
Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): eighth amendment. Lodged: 4th September 2007. <i>Deputy R.G. Le Hérisssier of St. Saviour.</i>	P.93/2007. Amd. (8)
Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): ninth amendment. Lodged: 4th September 2007. <i>Public Accounts Committee.</i>	P.93/2007. Amd. (9)
Annual Business Plan 2008 (P.93/2007): tenth amendment. Lodged: 4th September 2007. <i>Deputy A. Breckon of St. Saviour.</i>	P.93/2007. Amd. (10)
Island Plan 2002: H4 Site No. 15, Samarès Nursery, St. Clement and future amendments to the Island Plan. Lodged: 20th July 2007. <i>Deputy I.J. Gorst of St. Clement.</i>	P.95/2007.
Employment (Jersey) Law 2003: therapeutic work schemes. Lodged: 23rd July 2007. <i>Deputy I.J. Gorst of St. Clement.</i>	P.96/2007.
Draft Social Security (Reciprocal Agreement with Ireland) (Jersey) Act 200-. Lodged: 26th July 2007. <i>Chief Minister.</i>	P.97/2007.
Deputies: extension of term of office to 4 years. Lodged: 27th July 2007. <i>Deputy P.N. Troy of St. Brelade.</i>	P.98/2007.
Goods and Services Tax: price marking legislation. Lodged: 27th July 2007. <i>Senator L. Norman.</i>	P.99/2007.
Draft Financial Services (Amendment No. 3) (Jersey) Law 200-. Lodged: 30th July 2007. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.100/2007.
Draft Air Transport Permits (Repeal) (Jersey) Law 200-. Lodged: 2nd August 2007. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.101/2007.
Draft Income Support (Consequential Amendments) (Jersey) Regulations 200- . Lodged: 6th August 2007.	P.102/2007.

*Minister for Social Security.*

Expenditure approval for 2007: amendment. P.103/2007.  
Lodged: 7th August 2007.  
*Minister for Treasury and Resources.*

Draft Licensing (Licence Fees) (Jersey) Regulations 200-. P.104/2007.  
Lodged: 9th August 2007.  
*Minister for Economic Development.*

Draft Public Employees (Contributory Retirement Scheme) (Existing P.105/2007.  
Members) (Amendment No. 9) (Jersey) Regulations 200.  
Lodged: 9th August 2007.  
*Chief Minister.*

Draft Public Employees (Contributory Retirement Scheme) (New Members) P.106/2007.  
(Amendment No. 12) (Jersey) Regulations 200.  
Lodged: 9th August 2007.  
*Chief Minister.*

Draft States of Jersey (Amendment No. 4) Law 200. P.107/2007.  
Lodged: 10th August 2007.  
*Chief Minister.*

Draft Employment of States of Jersey Employees (Amendment) (Jersey) P.108/2007.  
Regulations 200-.  
Lodged: 10th August 2007.  
*Chief Minister.*

Draft Employment of States of Jersey Employees (Amendment No. 2) (Jersey) P.109/2007.  
Regulations 200-.  
Lodged: 10th August 2007.  
*Chief Minister.*

Draft Criminal Justice (Community Service Orders) (Amendment) (Jersey) P.110/2007.  
Law 200-.  
Lodged: 14th August 2007.  
*Minister for Home Affairs.*

Chief Minister election: Island-wide vote. P.111/2007.  
Lodged: 17th August 2007.  
*Deputy G.P. Southern of St. Helier.*

Draft Police (Honorary Police Complaints and Discipline Procedure) P.112/2007.  
(Amendment No. 2) (Jersey) Regulations 200.  
Lodged: 23rd August 2007.  
*Minister for Home Affairs.*

Minister for Health and Social Services: Vote of Confidence. P.113/2007.  
Lodged: 23rd August 2007.  
*Minister for Health and Social Services.*

Draft Financial Services (Amendment of Law) (No. 2) (Jersey) Regulations P.114/2007.  
200-Lodged: 28th August 2007.  
*Minister for Economic Development.*

Minister for Health and Social Services: dismissal. P.115/2007.  
Lodged: 28th August 2007.  
*Chief Minister.*

Draft Police (Complaints and Discipline) (Amendment) (Jersey) Law 200-. Lodged: 29th August 2007. <i>Minister for Home Affairs.</i>	P.116/2007.
Licensing (Jersey) Law 1974: review of fee structure. Lodged: 3rd September 2007. <i>Deputy of St. Martin.</i>	P.117/2007.
Criminal Justice Policy. Lodged: 4th September 2007. <i>Minister for Home Affairs.</i>	P.118/2007.
Planning Applications Panel: appointment of members. Lodged: 7th September 2007. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	P.119/2007.
Draft Marriage and Civil Status (Amendment) (Jersey) Law 200-. Lodged: 7th September 2007. <i>Minister for Home Affairs.</i>	P.120/2007.
Draft Public Library (Jersey) Regulations 200-. Lodged: 11th September 2007. <i>Minister for Education, Sport and Culture.</i>	P.121/2007.
Draft Goods and Services Tax (Jersey) Law 2007 (Appointed Day) Act 200-. Lodged: 11th September 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	P.122/2007.
Draft Goods and Services Tax (Jersey) Regulations 200-. Lodged: 11th September 2007. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	P.123/2007.

### **Committee of Inquiry into the development of Fields 848, 851 and 853, St. Lawrence– resignation of member**

THE STATES noted the resignation of Mr. Peter Dawson Cameron from the Committee of Inquiry into the development of Fields 848, 851 and 853, St. Lawrence.

### **Written Questions**

*(see Official Report)*

The Minister for Housing tabled an answer to a question asked by Deputy J.A. Martin of St. Helier regarding the mix of housing at Le Squez.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Senator B.E. Shenton regarding the Draft Annual Business Plan 2007.

The Chairman of the Environment Scrutiny Panel tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the Waste Review.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérisse of St. Saviour regarding private care home costs.

The Minister for Education, Sport and Culture tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérisse of St. Saviour regarding youth provision in town.

The Minister for Transport and Technical Services tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérisse of St. Saviour regarding bus phone texts.



The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy S.S.P.A. Power of St. Brelade regarding the future of the Western Fire Station.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. Helier regarding funds for the Millennium Town Park.

The Minister for Education, Sport and Culture tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the costs of a national gallery.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the policing of Jersey Live.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the impact of GST on States Departments.

The Chairman of the Environment Scrutiny Panel tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding forthcoming reviews.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the potential use of TASER guns by the States of Jersey Police.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the issue of firearms certificates by the States of Jersey Police.

### **Oral Questions**

*(see Official Report)*

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Chief Minister regarding the effective scrutiny of the 2008 Business Plan.

Deputy D.W. Mezbourian of St. Lawrence asked a question of the Minister for Planning and Environment regarding the preservation of oak trees at the Goose Green development.

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the effective rates of tax charged to profits for the various sub-sectors of the financial services industry.

Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence asked a question of the Minister for Planning and Environment regarding the date that Ministerial Decision MD-PE-2007-0065 was signed.

Deputy J.A. Martin of St. Helier asked a question of the Minister for Education Sport and Culture regarding GCSE exam results.

Deputy K.C. Lewis of St. Saviour asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding breast screening for women aged over seventy.

The Deputy of St Martin asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding share transfer legislation.

Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour asked a question of the Minister for Housing regarding the impact of granting of more 'j' category licences on the housing market.

The Deputy of St Martin asked a question of the Minister for Home Affairs regarding policing costs for 'Jersey Live'.

Deputy S.S.P.A. Power of St. Brelade asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding the future of the Overdale Hospital site.

Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour asked a question of the Minister for Transport and Technical Services

regarding the maintenance of Rue des Prés Trading Estate.

Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement asked a question of the Minister for Home Affairs regarding the deployment of TASER guns.

### **Oral Questions without notice**

*(see Official Report)*

The Minister for Social Security answered questions without notice from members.

The Chief Minister answered questions without notice from members.

### **Minister for Health and Social Services: dismissal – P.115/2007**

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Chief Minister concerning the dismissal of the Minister for Health and Social Services and agreed, in accordance with Standing Order 47(a), to continue that day's meeting until the matter was concluded.

Members present voted as follows –

#### **POUR: 30**

Senator S. Syvret  
Senator L. Norman  
Senator F.H. Walker  
Senator T.A. Le Sueur  
Senator P.F. Routier  
Senator M.E. Vibert  
Senator T.J. Le Main  
Senator B.E. Shenton  
Senator F.E. Cohen  
Senator J.L. Perchard  
Connétable of St. Helier  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. Saviour  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
  
Deputy A. Breckon (S)  
  
Deputy P.N. Troy (B)  
Deputy C.J. Scott Warren (S)  
Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy of St. Peter  
Deputy G.W.J. de Faye (H)  
Deputy S.S.P.A. Power (B)  
Deputy S. Pitman (H)  
Deputy A.J.D. Maclean (H)  
Deputy K.C. Lewis (S)  
Deputy of St. John

#### **CONTRE: 19**

Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. John  
Deputy J.J. Huet (H)  
Deputy of St. Martin  
Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy S.C. Ferguson (B)  
Deputy P.J.D. Ryan (H)  
Deputy of Grouville  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy J.A.N. Le Fondré  
(L)  
Deputy D.W. Mezbourian  
(L)  
Deputy of Trinity  
Deputy I.J. Gorst (C)  
Deputy of St. Mary

#### **ABSTAIN: 0**

THE STATES, adopting a proposition of the Chief Minister, and, in accordance with Article 21(4) of the States of Jersey Law 2005, dismissed Senator Stuart Syvret as Minister for Health and Social Services.

Members present voted as follows –

**POUR: 35**

Senator L. Norman  
Senator F.H. Walker  
Senator T.A. Le Sueur  
Senator P.F. Routier  
Senator M.E. Vibert  
Senator P.F.C. Ozouf  
Senator T.J. Le Main  
Senator F.E. Cohen  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. Saviour  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy J.J. Huet (H)  
Deputy P.N. Troy (B)  
Deputy C.J. Scott Warren (S)  
Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy S.C. Ferguson (B)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy of St. Peter  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy G.W.J. de Faye (H)  
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
Deputy D.W. Mezbourian (L)  
Deputy of Trinity  
Deputy S.S.P.A. Power (B)  
Deputy A.J.D. Maclean (H)  
Deputy of St. John  
Deputy I.J. Gorst (C)  
Deputy of St. Mary

**CONTRE: 15**

Senator S. Syvret  
Senator B.E. Shenton  
Senator J.L. Perchard  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Helier  
Connétable of St. John  
Deputy A. Breckon (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy P.J.D. Ryan (H)  
Deputy of Grouville  
Deputy S. Pitman (H)  
Deputy K.C. Lewis (S)

**ABSTAIN: 0**

THE STATES noted that, in accordance with the provisions of Standing Order 106(1)(c), Senator Wendy Kinnard had declared an interest and withdrawn from the Chamber for the duration of the debate.

THE STATES then adjourned, having agreed to reconvene on Wednesday 12th September 2007 to consider the outstanding items of public business.

THE STATES rose at 6.48 p.m.

**M.N. DE LA HAYE**

*Greffier of the States*